

5KEK1522



**KitchenAid**

ÍNDICE DE MATERIAS

**MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL HERVIDOR DE AGUA**  
Medidas de seguridad importantes.....46  
Requisitos eléctricos .....47  
Tratamiento de residuos de equipos eléctricos .....47

**COMPONENTES Y FUNCIONES**  
Componentes y accesorios .....48  
Inserción y extracción del filtro .....48

**UTILIZACIÓN DEL HERVIDOR DE AGUA**  
Llenado del hervidor de agua .....49  
Ajuste de la temperatura del agua .....50  
Consejos de temperatura del agua para obtener los mejores resultados .....50

**CUIDADO Y LIMPIEZA**  
Limpieza del hervidor del agua y la base .....51  
Descalcificación del hervidor de agua.....51  
Limpieza del filtro .....51

**GARANTÍA Y SERVICIO**  
Garantía del hervidor de agua de uso doméstico de KitchenAid.....52  
Planificación del servicio .....52  
Atención al cliente .....52

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.

 **ADVERTENCIA**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas.
3. No sumerja el cable, el enchufe ni el hervidor en agua ni en otros líquidos.
4. Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y el conocimiento suficientes, a menos que lo hagan bajo la supervisión de las personas responsables de su seguridad o que hayan recibido de las mismas las instrucciones adecuadas para su uso.
5. Mantenga a los niños vigilados y no permita que jueguen con el aparato.
6. Desenchufe el hervidor de agua de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo o de retirar las piezas.
7. No ponga en funcionamiento el hervidor de agua si el cable o el enchufe están dañados o si no funciona correctamente. Consulte la información que se incluye en el apartado "Garantía y servicio".
8. El uso de piezas de recambio no recomendadas por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas y daños personales.
9. No deje que el cable cuelgue de la mesa o de la encimera, ni permita que entre en contacto con superficies calientes.
10. No utilizar junto a o sobre un quemador (de gas o eléctrico).
11. El hervidor de agua únicamente debe utilizarse para calentar agua.
12. No utilice el hervidor de agua si la tapa no está bien cerrada.
13. No utilice el hervidor de agua si el asa está suelta o en malas condiciones.
14. No limpie el hervidor de agua con productos de limpieza, estropajos de aluminio u otros materiales abrasivos.
15. No llene en exceso el hervidor de agua.
16. Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico en interiores. No está diseñado para uso profesional.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Requisitos eléctricos

### **ADVERTENCIA**



#### **Peligro de descarga eléctrica**

**Enchúfela en una salida con toma de tierra.**

**No extraiga la clavija de conexión a tierra.**

**No utilice un adaptador.**

**No utilice un cable alargador.**

**El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.**

Voltaje: 220-240 V CA.

Frecuencia: 50/60 hercios

Potencia: 2400 vatios en el caso del modelo 5KEK1522E (hervidor de agua con enchufe europeo)  
3000 vatios en el caso del modelo 5KEK1522B (hervidor de agua con enchufe británico)

**NOTA:** Si el cable de alimentación sufre algún daño, debe ser sustituido por el fabricante o su representante de servicio para evitar riesgos.

No utilice un cable alargador. Si el cable de alimentación es demasiado corto, llame a un electricista o a un técnico cualificado para que instale una toma de corriente cerca del aparato.

## Tratamiento de residuos de equipos eléctricos

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Al asegurarse de deshacerse correctamente de este producto, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de los seres humanos lo cual podría producirse por el desecho inadecuado de este producto.

El símbolo  en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto

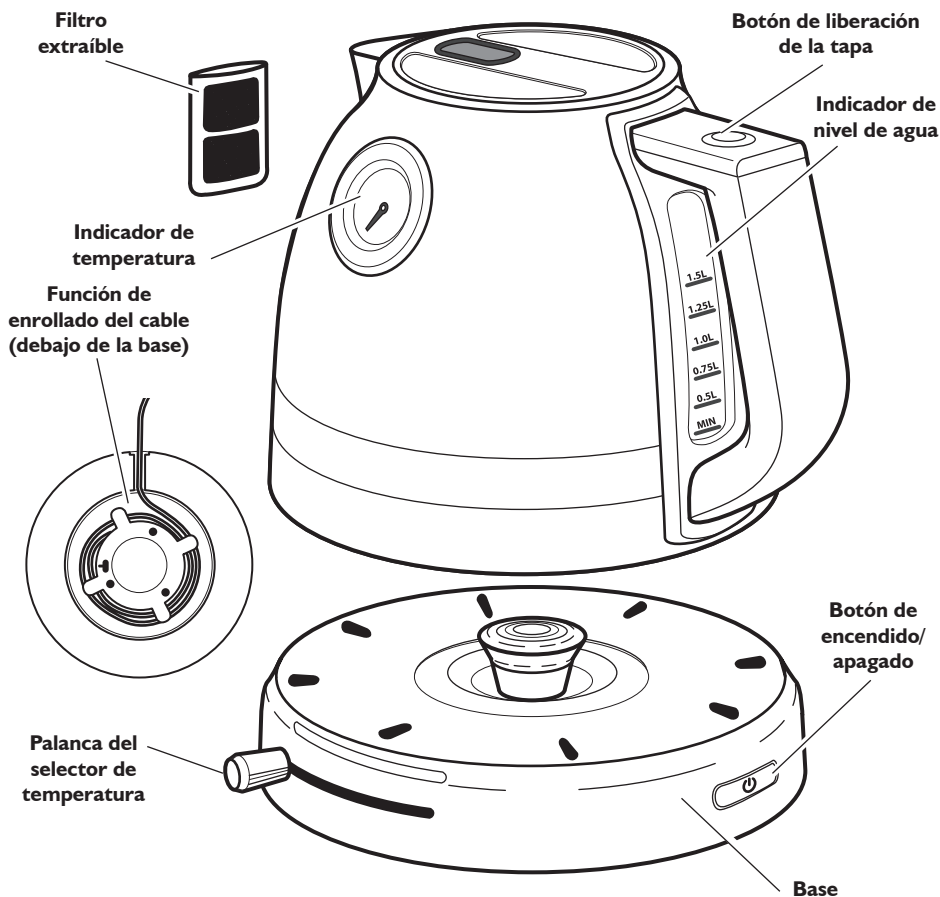
indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales para eliminación de residuos.

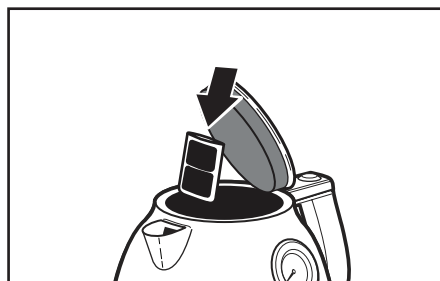
Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o el lugar donde lo adquirió.

# COMPONENTES Y FUNCIONES

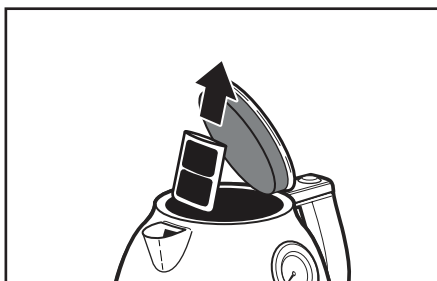
## Componentes y accesorios



## Inserción y extracción del filtro



**Inserción del filtro:** el filtro está ubicado detrás de la boca de vaciado en el interior del hervidor de agua. Abra la tapa. Deslice el filtro dentro de la ranura situada detrás de la boca de vaciado; asegúrese de que la curva exterior del filtro coincide con la curva del hervidor.



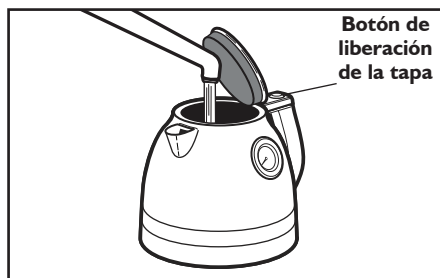
**Extracción del filtro:** abra la tapa. Agarre la parte superior del filtro, detrás de la boca de vaciado, y tire hacia fuera.

## Llenado del hervidor de agua

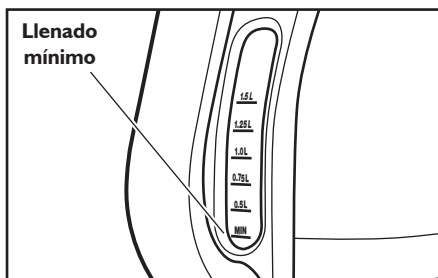
### Antes de utilizarlo por primera vez

Antes de utilizar el hervidor, llénelo con agua hasta el nivel máximo, llévela a ebullición y deséchela.

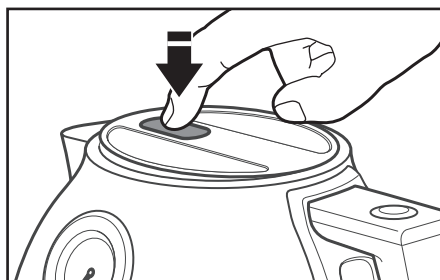
**IMPORTANTE:** El hervidor de agua está diseñado exclusivamente para calentar agua. No ponga ningún otro líquido o sustancia en el aparato.



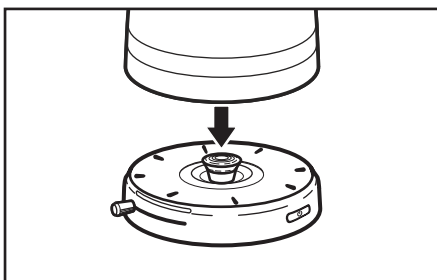
- 1** Presione el botón de liberación de la tapa para abrir la tapa. Llene el hervidor con agua fría.



- 2** Se necesita un mínimo de 0.25 L para que funcione el hervidor.



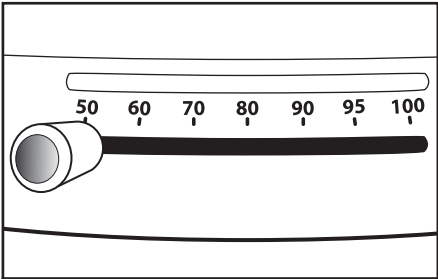
- 3** Presione la tapa hasta que quede acoplada.



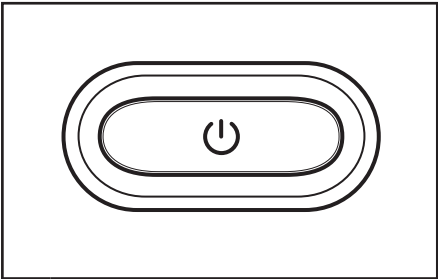
- 4** Coloque el hervidor de agua en la base.

# UTILIZACIÓN DEL HERVIDOR DE AGUA

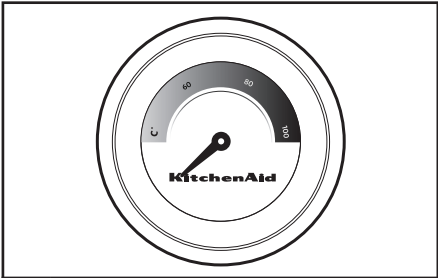
## Ajuste de la temperatura del agua



**1** Deslice la palanca de selección de temperatura de la base hasta el ajuste deseado (50-100 °C).



**2** Presione el botón de encendido/apagado situado en el lateral de la base. Se encenderán los controles y el hervidor de agua comenzará a calentar.



**3** El indicador de temperatura subirá a medida que se caliente el agua.

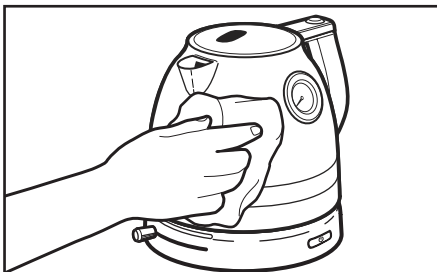
**NOTA:** el hervidor de agua se detendrá automáticamente cuando se alcance la temperatura seleccionada. El ciclo de calentado también puede desactivarse manualmente pulsando el botón de encendido/apagado.

## Consejos de temperatura del agua para obtener los mejores resultados

| 60 °C              | 70 °C                                | 80 °C                                                   | 90 °C                                             | 100 °C                                       |
|--------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Té delicado</b> | <b>Té verde</b><br>Gyokuro<br>Sencha | <b>Té floreciente</b><br><b>Chai</b><br>Verde<br>Blanco | <b>Té negro</b><br>Earl Grey<br>English Breakfast | <b>Agua hirviendo</b><br><b>Chai</b><br>Rojo |
|                    | <b>Té blanco</b><br>Silver Needle    | <b>Té verde</b><br>Bancha<br>Genmaicha                  | <b>Té oolong</b>                                  | <b>Té de hierbas</b><br>Tisanas              |
|                    |                                      |                                                         | <b>Chocolate caliente</b>                         | <b>Sopa instantánea</b>                      |
|                    |                                      |                                                         | <b>Café instantáneo</b>                           | <b>Crema de avena</b>                        |
|                    |                                      |                                                         |                                                   | <b>Té rooibos</b>                            |
|                    |                                      |                                                         |                                                   | <b>Yerba mate</b>                            |

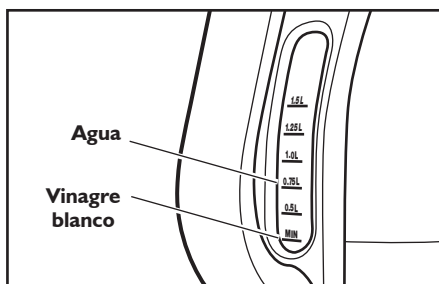
## Limpieza del hervidor del agua y la base

**IMPORTANTE:** antes de limpiar el hervidor de agua, desconéctelo de la toma de corriente eléctrica y asegúrese de que se ha enfriado completamente.



Lave el hervidor de agua y la base a mano con un paño húmedo. A continuación, séquelos y sáqueles brillo con un paño suave. No se recomienda el uso de agentes abrasivos ni estropajos.

## Descalcificación del hervidor de agua

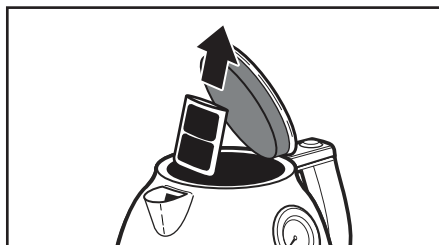


Pueden formarse depósitos de cal en las partes metálicas del interior del hervidor de agua. Para conseguir el mejor rendimiento del aparato, límpielo periódicamente. El intervalo entre limpiezas dependerá de la dureza del agua que ponga en el hervidor. Se recomienda el uso de un descalcificador de uso comercial.

Si no dispone de uno:

1. Llene el hervidor de agua con vinagre blanco hasta el nivel mínimo (0,25 L).
2. Añada agua hasta el nivel de 0,75 L.
3. Lleve la solución a ebullición y déjela toda la noche.
4. Vacíe la solución del hervidor de agua.
5. Llene el hervidor con agua, llévela a ebullición y tírela. Repita esta operación dos veces. El hervidor de agua ya está listo para su uso.

## Limpieza del filtro



Retire el filtro del hervidor (consulte el apartado "Inserción y extracción del filtro") y, a continuación, enjuáguelo con agua del grifo.

**NOTA:** si el filtro acumula depósitos de cal, introdúzcalo en una solución de agua y vinagre blanco y déjelo toda la noche. Enjuáguelo bien y vuelva a colocarlo en el hervidor.

# GARANTÍA Y SERVICIO

## Garantía del hervidor de agua de uso doméstico de KitchenAid

| Duración de la garantía:                                                                                              | KitchenAid pagará por:                                                                                                                                                                                   | KitchenAid no pagará por:                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Para Europa:</b><br><br>Para el modelo 5KEK1522:<br>Tres años de garantía completa a partir de la fecha de compra. | Costes de las piezas de repuesto y del trabajo de reparación para corregir los defectos de materiales o mano de obra. Sólo un Servicio de asistencia técnica autorizado puede realizar las reparaciones. | A. Reparaciones cuando el hervidor de agua se dedique a usos distintos de la preparación de bebidas o alimentos en casa.<br><br>B. Daños ocasionados por accidente, alteraciones, uso indebido, abuso o instalación/funcionamiento que no sea conforme con los códigos eléctricos locales. |

**KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.**

## Planificación del servicio

Cualquier reparación se debería realizar, en un ámbito local, por un centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid. Contacte con el distribuidor al que le compró la unidad para obtener el nombre del centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid más cercano.

## Condiciones de la garantía

**RIVER INTERNATIONAL, S.A.**, garantiza sus artículos durante un año, a partir de la fecha de compra, cubriendo la reparación, incluido mano de obra y material, o cambio del producto, o devolución del importe, contra todo defecto de fabricación o montaje, siempre que el artículo haya sido usado normalmente y según instrucciones.\*

ARTÍCULO \_\_\_\_\_ MARCA \_\_\_\_\_ MODELO \_\_\_\_\_

FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

FIRMA Y SELLO DEL VENDEDOR \_\_\_\_\_

DATOS DE COMPRADOR:

D./Dña: \_\_\_\_\_, D.N.I. \_\_\_\_\_

Solicite el servicio de Asistencia Técnica al Vendedor o al Importador: RIVER INTERNATIONAL S.A., C/BEETHOVEN 15, 08021 BARCELONA, Tlfno.: 93-201.37.77. Fax: 93-202.38.04.

Presente al S.A.T. esta GARANTÍA cumplimentada o la Factura de compra.

\* Como Consumidor de este artículo goza Vd. de los derechos que le reconoce la Ley de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo 23/2003 (B.O.E. 11-07-03), en las condiciones que la misma establece. Recuerde que la fecha acreditada mediante el documento de compra, inicia el período de dos años previsto en la Ley.

## Atención al cliente

**RIVER INTERNATIONAL, S.A.**

C/Beethoven 15  
08021 Barcelona

Tlfno.: 93-201 37 77  
Fax: 93-202 38 04

[www.riverint.com](http://www.riverint.com)  
[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)

© 2012 KitchenAid. Todos los derechos reservados.  
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# KitchenAid

© 2012 KitchenAid. All rights reserved.  
Specifications subject to change without notice.